



Baden-Württemberg

STAATSMINISTERIUM

**Déclaration commune
en matière de coopération scientifique**

***Gemeinsame Erklärung
Zur Zusammenarbeit im Bereich der Forschung***

Entre

- la Région Alsace

et

- le Land de Bade-Wurtemberg

Zwischen

- der Region Elsass

und

- dem Land Baden-Württemberg

PREAMBULE

En matière de recherche, d'innovation, de transfert de technologies ou encore d'enseignement supérieur, le Rhin Supérieur se distingue par une densité et une variété de structures de très haute qualité.

Grâce à ses quelque 170.000 étudiants, 20.000 chercheurs et 167 instances recherche de recherche et d'enseignement supérieur, il constitue l'une de régions les plus performantes d'Europe en matière de formation et de recherche et dispose d'un potentiel de développement important.

Une impulsion particulière a été donnée à la coopération transfrontalière scientifique dans le Rhin Supérieur, depuis la création de la Région Métropolitaine Trinationale du Rhin Supérieur, en 2010, et ce, grâce à la mise en place et au développement, avec succès, du Pilier Sciences, mais aussi au soutien des acteurs publics, parmi lesquels, la Région Alsace et le Land de Bade-Wurtemberg.

Cette dernière a engendré, tout particulièrement ces deux dernières années, un foisonnement de projets et initiatives d'envergure :

- l'Offensive Sciences, initiative unique en Europe, qui permet, pour la première fois dans l'espace du Rhin Supérieur, de soutenir des projets de recherche transfrontaliers d'excellence grâce au cofinancement de la Région Alsace, des Länder du Bade-Wurtemberg et de Rhénanie-Palatinat et de l'Union européenne ;
- la création d'un « Campus européen », dont l'objectif est de créer un espace de sciences et de recherche « sans mur ni frontière » dans le Rhin Supérieur, possédant au plan international rayonnement,

PRÄMBEL

In Bezug auf Forschung, Innovation, Technologietransfer oder auch Hochschulwesen zeichnet sich der Oberrheinraum durch die Dichte und Vielfalt hochqualitativer Strukturen aus.

Durch seine etwa 170.000 Studenten, 20.000 Forscher und 167 Forschungs- und Hochschuleinrichtungen gehört er zu den leistungsfähigsten Regionen Europas auf dem Gebiet von Ausbildung und Forschung und verfügt über ein bedeutendes Entwicklungspotenzial.

Seit der Schaffung der Trinationalen Metropolregion Oberrhein in 2010 wurde der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit in den Wissenschaften ein besonderer Impuls verliehen und zwar durch die erfolgreiche Einrichtung und Entwicklung der Säule Wissenschaft, nicht zuletzt auch dank der Unterstützung öffentlicher Akteure wie die Region Elsass und das Land Baden-Württemberg.

Die TMO hat vor allem im Laufe der letzten zwei Jahre eine Vielzahl herausragender Projekte und Initiativen hervorgerufen:

- Die Wissenschaftsoffensive, eine europaweit einzigartige Initiative, die es am Oberrhein zum ersten Mal ermöglicht, grenzüberschreitende Exzellenzprojekte dank einer Kofinanzierung durch die Region Elsass, die Länder Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz sowie die Europäische Union zu fördern;
- Die Schaffung eines „Europäischen Campus“ mit dem Ziel, am Oberrhein einen Wissenschafts- und Forschungsraum „ohne Wände noch Grenzen“ mit internationaler Ausstrahlung, Anziehungskraft und

attractivité et visibilité ; et dont les Universités de Strasbourg et Freiburg représentent les forces motrices ;

- le renforcement du Pilier Sciences, autour de projets structurants d'avenir, comme l'implantation d'une grande infrastructure européenne de recherche dans le Rhin Supérieur et la
- création d'un centre virtuel et trinational de compétences en matière de durabilité.

La Région Alsace et le Land de Baden-Wurtemberg se félicitent de l'émergence et du succès remportés par ces initiatives.

Enfin, la coopération scientifique fait partie des quatre priorités thématiques du nouveau programme INTERREG-V Rhin Supérieur.

Par cette déclaration commune, ils souhaitent :

- renouveler leur soutien à la création d'un « Campus européen », dans le cadre d'un projet européen d'envergure. Ainsi la coopération universitaire dans l'espace du Rhin Supérieur entrera dans une nouvelle dimension en évoluant vers une zone franche académique à visibilité internationale.
- annoncer la reconduction du dispositif de l'Offensive Sciences. Ils souhaitent également ouvrir le dispositif vers des projets de recherche appliquée, orientés sur le transfert de technologies et intégrant les PME ;
- inviter les acteurs scientifiques du Rhin Supérieur à poursuivre le développement du Pilier Sciences de la RMT, en

Sichtbarkeit entstehen zu lassen, wobei die Universitäten Straßburg und Freiburg die Triebfedern sind;

- Der Ausbau der Säule Wissenschaft über strukturgebende Zukunftsprojekte wie die Ansiedlung einer europäischen Großforschungseinrichtung am Oberrhein und die
- Schaffung eines virtuellen, trinationalen Kompetenzzentrums auf dem Gebiet der Nachhaltigkeit.

Die Region Elsass und das Land Baden-Württemberg begrüßen diese Initiativen und den Erfolg auf den sie stoßen.

Schließlich ist die grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Bereich der Wissenschaft einer der thematischen Schwerpunkte des neuen INTERREG-IV-Programms Oberrhein.

Durch diese gemeinsame Erklärung möchten sie:

- Die Entwicklung des „europäischen Campus“ im Rahmen eines europäischen Großprojektes unterstützen. Durch diese akademische Freizone mit internationaler Sichtbarkeit bekommt die universitäre Zusammenarbeit am Oberrhein eine neue Dimension.
- die Weiterfinanzierung der Wissenschaftsoffensive ankündigen. Sie möchten zudem die Ausschreibung auf angewandte Forschungsvorhaben und Technologietransfer unter Einbeziehung der KMU erweitern;
- die wissenschaftlichen Akteure am Oberrhein einladen, den Ausbau der Säule Wissenschaft der TMO fortzu-

veillant à assurer une réelle coordination entre les diverses initiatives.

setzen, wobei das Augenmerk auf eine effektive Koordinierung zwischen den verschiedenen Initiativen gerichtet sein soll.

Strasbourg, le 4 juillet 2014

Straßburg, den 4. Juli 2014

Philippe RICHERT
Président du Conseil Régional d'Alsace
Ancien Ministre

Winfried KRETSCHMANN
Ministerpräsident des
Landes Baden–Württemberg